

			Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey			Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1 Bienne Seelanders II			Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitions			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code			
17	C KOLLROS Nicolas		202649	18:37	17	26	1						02:58	71	2	04:58	G1		
88	A ROUILLER Jonathan		203187	19:56	9	26	2						06:19	16	2	07:25	G1		
23	G HUMAIR Alexandre		204196	37:07	84	71	3						21:23	86	2	23:23	M2		
30	G ZIGERLI Julien	X X X	209046	42:50	16		4						28:02	84	2	30:02	D		
26	GAMBONI Willy		2188	44:11	84	96	5						45:59	84	2	47:59	M2		
10	GAMBONI Kevin		203386	53:18	96	84	6						49:45	71	2	51:45	C1		
9	ZIMMERMANN Djile		203409	57:31	88	16	7						53:18	71	2	55:18	C1		
84	VASILE Joël		98277																
96	MANI Lukas		212291																
86	BUONANNO Elia		99199																
71	SCHWINGRUBER Alain		202598																
7	MIGLIORI Claudio		206216																
16	GUMY Julien		98304																
11	BASSI Jonathan		208332																
46	LEPETIT Florent		208434																
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega																
CLUB 1	Bienne Seelanders II		1L																
CLUB 2	Paradiso Tigers		1L																
Lieu / Ort Location / Luogo		Mettmoos - Bienne		Date / Datum Date / Data		18.06.2017													
Start / Beginn Début / Inizio		13:28		End / Ende Fin / Fine		15:46													
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara				CB50															
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole														
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo					Cup / Pokal Coupe / Coppa														
Other / Sonstiges Autre / Altro					Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		35												
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			Surname / Name Nom / Cognome		Vorname / Vorname Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift		94110										
Time Keeper Chronométrateur			207578		ROUILLER Jean-Marc				TOTAL				7						
Official scorer Marqueur			207801		KOLLROS Catherine				TIME OUT				TOTAL						
Referee 1 Arbitre 1			205183		OBERSON Yvan								14 min						
Referee 2 Arbitre 2			207029		ROCHAT Laurent														
Tech. Director Directeur tech.																			
2 Paradiso Tigers																			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code			
55	C BARRAY Daniel		201211	07:25	13	22	1						02:58	13	2	04:58	E		
13	A STUCKI Zoran		99257	13:07	87		2						18:37	79	2	18:37	H		
97	G RIMOLDI Livio	X X X	97124	15:49	79	91	3						19:32	55	2	19:56	J1		
	G			21:02	87	55	4						24:28	22	2	26:28	I		
87	DELLA SANTA Marco		202574	50:51	19	91	5						35:17	55	2	37:07	S2		
22	DELLA SANTA Roberto		96407										38:08	13	2	40:08	E		
79	STAMPANONI Luca		206336										45:39	13	2	47:39	H		
91	DESBOEUFs Laura		207201										49:45	13	2	51:45	C1		
37	CETTI Nikolas		201101										53:18	22	2	55:18	C1		
19	RICKENBACH Boris		2155										56:10	22	2	57:31	E		
													58:49	55	2	60:00	K1		
													59:31	22	2	60:00	B1		
COACH			Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		201116										
COACH			CORPATAUX Didier						TOTAL				5						
COACH									TIME OUT				TOTAL						
COACH									X X				24 min						
RESULT																			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL																
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2															
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3	7	5															
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Bienne Seelanders II																
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	1	CAPTAIN 1 <small>Signature / Unterschrift / Firma</small>																
Overtime / Verl. ProL / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 <small>Signature / Unterschrift / Firma</small>																
Penalty / Rigori	0	0																	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																			